






丁吉和奶牛

Tingi et les vaches

-  Ingrid Schechter
-  Ingrid Schechter
-  Vicky Liu
-  Chinese (Mandarin) / French
-  Level 2





丁吉和奶奶住在一起。

...

Tingi vivait avec sa grand-mère.



丁吉以前常常和奶奶一起照看奶牛。

...

Il gardait les vaches avec elle.



有一天，村里来了士兵。

...

Un jour, des soldats arrivèrent.



他们把奶牛带走了。

...

Ils emmenèrent les vaches.



丁吉和奶奶逃离了村庄，躲了起来。

...

Tingi et sa grand-mère se sauvèrent et se cachèrent.



他们白天躲在树丛里。

...

Ils restèrent cachés dans des
buissons jusqu'au soir.



士兵们又回来了。

...

Puis les soldats revinrent.



奶奶把丁吉藏在树叶底下。

...

La grand-mère de Tingi recouvre
alors leurs corps de feuilles.



有个士兵踩到了丁吉藏身的树叶，但是丁吉没有吱声。

...

Un des soldats marcha sur Tingi, mais celui-ci ne réagit pas.



丁吉和奶奶直到安全了才走出来。

...

Quand il n'y eut plus de danger,
Tingi et sa grand-mère se
relevèrent.



他们悄悄地爬回家。

...

Ils revinrent chez eux sans faire le moindre bruit.



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

丁吉和奶牛

Tingi et les vaches

Written by: Ingrid Schechter

Illustrated by: Ingrid Schechter

Translated by: (zh) Vicky Liu, (fr) Olivia Mahe, Translators without Borders

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).